MOTOROLA
intelligence everywhere™

PRO5150™

Radio portátil

Guía del usuario

CONTENIDO

Derechos de Propiedad intelectual del software. 2

Seguridad. 5

Seguridad del Producto y Cumplimiento de Exposición a Radio Frecuencia 5
Información sobre baterías 5
Carga de las baterías. 5

Descripción general del radio 7

Partes del radio. 7
Modelo PRO5150 7
Perilla de encendido/apagado/volumen. 8
Perilla del selector de canales 8
Indicador LED 8
Botones programables. 8
Botón de transmisión (PTT) 10
Micrófono 10
Teclado (radios con teclado) 10
Sonidos indicadores de los botones programables 11

Instrucciones operativas 13

Información sobre la batería 13
Carga de la batería 13
Estado de carga de la batería 14
Instalación de la batería 15
Retiro de la batería 15
Información sobre accesorios. 16
Instalación de la antena 16
Retiro de la antena 16
Colocación del clip para cinturón 17
Retiro del clip para cinturón. 17
Instalación de la cubierta del conector lateral 18
Encendido y apagado del radio 18
Ajuste de volumen 19
Selección de un canal de radio 19
Envío de una llamada. 19
Recepción de una llamada. 20

Llamadas de radio 21

Recepción de una Llamada Selectiva . . . 21
Recepción de una Alerta de Llamada . . . 21
Sirena de emergencia 21
Comunicación directa/vía repetidora 21
Silenciador cerrado o normal (Squelch) . . 22
Nivel de potencia 22

Rastreo 23

Activación/desactivación del rastreo 23
Rastreo de un canal prioritario 23
Talkback 23

Eliminación de un canal Indeseable 24
Restitución de un canal a la lista de rastreo 24
Aviso de descubrimiento de canal de rastreo 24
Teléfono. 25
Cómo hacer una llamada telefónica 25
Garantía 27
Garantía Limitada 27
Accesorios 31
Estuches 31
Diademas 31
Adaptadores 32
Cargadores 32
Micrófonos/parlantes remotos 32
Baterías 32
Antenas 32

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DEL SOFTWARE

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir programas de computación almacenados en memorias semiconductoras u otros medios, que son propiedad intelectual de Motorola. Las leyes de los Estados Unidos y otros países otorgan a Motorola ciertos derechos exclusivos de autor (copyright) de sus programas de computación, incluido, aunque no de manera limitativa, el derecho exclusivo a copiar o reproducir de cualquier forma dichos programas. Consecuentemente, ningún programa de computación contenido en los productos Motorola que se describen en este manual puede ser copiado, reproducido, modificado, decodificado con fines de ingeniería inversa, ni distribuido de ninguna manera, sin la autorización expresa y por escrito de Motorola. Además, la compra de productos Motorola no debe interpretarse como la concesión, directa o implícita, por omisión, o de alguna otra manera, de ninguna licencia sobre los derechos de autor (copyright), patente o aplicación de patente de

Motorola, excepto la licencia de uso normal, no exclusiva, que surja por la aplicación de la ley en la venta de un producto.

Notas

SEGURIDAD

SEGURIDAD DEL PRODUCTO Y CUMPLIMIENTO DE EXPOSICIÓN A RADIO FRECUENCIA

Antes de usar este producto, lea las instrucciones de operación para uso seguro incluidas en el folleto de seguridad del producto y exposición a radio frecuencia que viene con su radio.

¡ATENCIÓN!

Este radio está restringido para uso operacional únicamente que cumpla con los requisitos de exposición a energía de radio frecuencia de FCC. Antes de usar este producto, lea la información de advertencia sobre energía de radio frecuencia y las instrucciones de operación en el folleto de seguridad del producto y de exposición a radio frecuencia que viene con su radio (número de parte de Publicación de Motorola 68P81095C98) para garantizar el cumplimiento con los límites de exposición a la energía de radio frecuencia.

Para consultar la lista de antenas, baterías y demás accesorios aprobados por Motorola visite el siguiente sitio Web: http://www.motorola.com/cgiss/index.shtml.

INFORMACIÓN SOBRE BATERÍAS

Carga de las baterías

Este producto emplea una batería recargable de níquel-cadmio (Ni-Cd), de níquel-metal-hidruro (NiMH) o de Litio-Ión. Cargue la batería antes de usarla para obtener una capacidad y rendimiento óptimos. La batería fue diseñada específicamente para ser usada con un cargador Motorola. El uso de otro tipo de cargador podría dañar la batería y anular su garantía.

Nota: Al cargar una batería acoplada al radio, apague el radio para asegurarse de que la batería se carge al máximo de su capacidad.

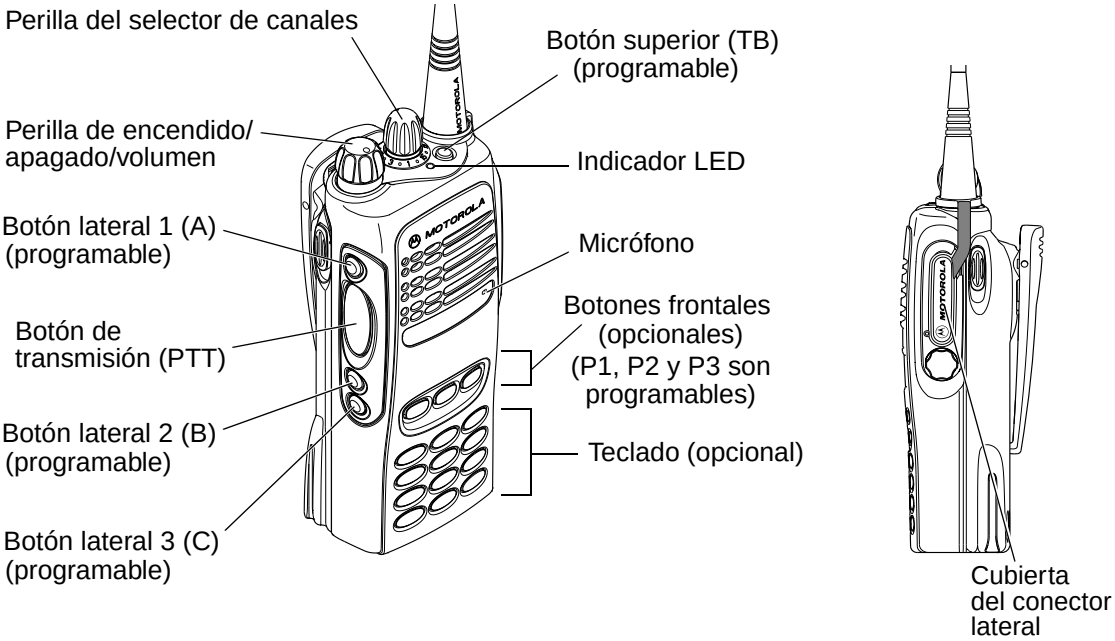
La batería debe mantenerse a unos 25°C (77°F) (temperatura ambiente) siempre que sea posible. Cargar la batería cuando está fría (por debajo de 10°C [50° F]) podría ocasionar una fuga de

electrolito y hacer que falle la batería. Cargar la batería cuando está caliente (por encima de 35°C [95°F]) reduce la capacidad de carga de la misma, lo cual afecta el rendimiento del radio. Los cargadores de batería rápidos de Motorola cuentan con un circuito sensor de temperatura para garantizar la carga de las baterías dentro de estos límites de temperatura.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL RADIO

PARTES DEL RADIO

Modelo PRO5150


Perilla del selector de canales
Botón superior (TB) (programable)
Perilla de encendido/ apagado/volumen
Indicador LED
Botón lateral 1 (A) (programable)
Micrófono
Botones frontales (opcionales) (P1, P2 y P3 son programables)
Botón de transmisión (PTT)
Botón lateral 2 (B) (programable)
Teclado (opcional)
Botón lateral 3 (C) (programable)
Cubierta del conector lateral

Perilla de encendido/apagado/volumen

Permite encender y apagar el radio, y ajustar el volumen.

Perilla del selector de canales

Permite seleccionar diferentes canales.

Indicador LED

Indica el estado de la batería, el arranque inicial, el rastreo, y la recepción de una llamada selectiva.

Botones programables

Varios de los botones del radio pueden ser programados por el distribuidor como botones para seleccionar directamente muchas de las funciones del radio.

Solicite al distribuidor la lista completa de funciones que ofrece el radio.

Los botones programables incluyen:

- Los tres botones laterales (A, B, C) y el botón superior (D)
- Solamente en los radios con teclado, los tres botones frontales (P1, P2, P3)

Cada botón puede ser programado para seleccionar hasta dos funciones, según la forma en que se oprima:

- **presión breve**—se oprime y se suelta rápidamente el botón programable;
- **presión prolongada**—se mantiene oprimido el botón programable durante un intervalo de 1,5 segundos como mínimo; o
- **mantener presionado**—se mantiene oprimido el botón programable mientras se comprueba el estado o se realizan ajustes.

En la tabla que aparece en las páginas 9 y 10 se presenta un resumen de las funciones programables que están disponibles, y se indican las páginas donde aparece la explicación de cada función.

Pida al distribuidor que anote los botones programables en la columna “Botón”, al lado de las funciones con las que han sido programados.

Use las abreviaturas (p. ej., A para el botón lateral 1, D para el botón superior, etc.) mostradas en la ilustración del radio que aparece al frente de este manual.

Asimismo, donde haya alternativas, pida al distribuidor que indique si la presión del botón debe ser breve o prolongada.

Función	Presión breve	Presión prolongada	Mantener presionada	Pág.	Botón
Emergencia (botón superior solamente)	Inicia la sirena de emergencia.	Cancela la sirena de emergencia.	—	21	
Monitor	Desactiva la función de monitoreo.	Monitorea continuamente el canal seleccionado.	—	—	
Ajuste de volumen	—	—	Emite un tono que permite ajustar el volumen del radio.	19	
Medidor de batería	—	—	Indica el estado de carga de la batería.	14	
Rastreo/ eliminación de canal ruidoso	Activa y desactiva el rastreo.	Elimina los canales ruidosos mientras realiza el rastreo.	—	24	
Nivel de potencia	Alterna entre dos niveles de potencia: alto y bajo.†		—	22	
Bloqueo del teclado (sólo en radios con teclado)	—	Bloquea y desbloquea el teclado.	—	—	
Comunicación por repetidora/ directa	Alterna entre comunicación vía repetidora y comunicación directa con otro radio. †		—	21	
Silenciador	Alterna los niveles del silenciador entre duro y normal. †		—	22	

† Esta función se activa **YA SEA** mediante una presión breve, **O BIEN** mediante una presión prolongada, pero no con ambas.

Función	Presión breve	Presión prolongada	Mantener presionada	Pág.	Botón
Tarjeta de opciones (si está instalada)	Activa y desactiva la tarjeta de opciones. †		—	—	
Teléfono	Proporciona acceso al modo de teléfono.†		—	25	
Marcación abreviada	Proporciona acceso a la lista de teléfonos.†		—	25	
Llamada de radio	Realiza una llamada de radio. †		—	21	
Luz (sólo en radios con teclado)	Enciende la luz de fondo del teclado.†		—	—	

† Esta función se activa **YA SEA** mediante una presión breve, **O BIEN** mediante una presión prolongada, pero no con ambas.

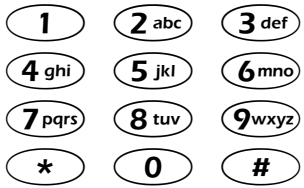
Botón de transmisión (PTT)

Mantenga oprimido este botón para hablar; suéltelo para escuchar.

Micrófono

Al enviar un mensaje, mantenga el micrófono a unos 2,5 a 5 cm de la boca y hable claramente hacia el micrófono.

Teclado (radios con teclado)



Este conjunto de teclas se usa para:

- marcar un número telefónico
- hacer una llamada de radio

SONIDOS INDICADORES DE LOS BOTONES PROGRAMABLES

Tono alto/bajo

Tono bajo/alto

Algunos botones programables usan tonos para indicar uno de dos modos:

Botón	Tono alto/bajo	Tono bajo/alto
Rastreo	**Arranque** del rastreo	**Parada** del rastreo
Nivel de potencia	**Baja** potencia	**Alta** potencia
Silenciador	**Cerrado**	**Normal**
Tarjeta de opciones	Activada	Desactivada
Bloqueo del teclado	Bloqueado	Desbloqueado
Comunicación por repetidora/ directa	No usa repetidora	Sí usa repetidora

Notas

INSTRUCCIONES OPERATIVAS

INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA

Carga de la batería

Si la batería es nueva o su nivel de carga es muy bajo, será necesario cargarla antes de usarla en el radio.

Nota: La fábrica envía las baterías descargadas. Cargue la batería 14 a 16 horas antes de usarla por primera vez, independientemente del estado indicado por el cargador.

Para cargar la batería:

Coloque la batería (con o sin el radio) en el cargador. El LED del cargador indicará el proceso de carga:

Color del LED	Estado
Sin indicación de LED	La batería no está debidamente insertada.
Un solo destello verde	El cargador se encendió correctamente.
Rojo destellante*	La batería no se puede cargar o está dañada.
Rojo fijo	La batería se está cargando rápidamente.
Amarillo destellante	La batería está en el cargador, en espera a que se inicie el proceso de carga rápida.
Verde destellante†	Batería cargada al 90% (o más).
Verde fijo	Batería completamente cargada.

* Extraiga la batería del cargador, y utilice el borrador de un lápiz para limpiar los cuatro contactos metálicos localizados en la parte inferior de la batería. Vuelva a colocar la batería en el cargador. Si el LED indicador sigue destellando de color rojo, sustituya la batería.

† Las baterías estándar demoran aproximadamente una hora para cargarse al 90%.

Estado de carga de la batería

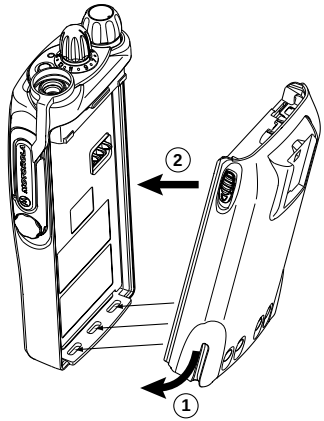
El estado de carga de la batería se determina oprimiendo el botón preprogramado como **medidor de batería** (consulte la página 9). El color del LED indicador del radio informa sobre el estado de carga de la batería.

Nivel de la batería	Indicador LED
Alto	Verde
Suficiente	Amarillo
Bajo	Rojo destellante
Muy bajo	Ninguno

Los cargadores sólo cargan las baterías aprobadas por Motorola que aparecen en la lista siguiente; no deben usarse con otro tipo de baterías.

Nº de pieza	Descripción
HNN9008	Alta capacidad/NiMH
HNN9009	Ultra alta capacidad/NiMH
HNN9010	Ultra alta capacidad/aprobada por FMRC/NiMH
HNN9011	Alta capacidad/aprobada por FMRC/NiCd
HNN9012	Alta capacidad/NiCd
HNN9013	Alta capacidad/Litio-Ión

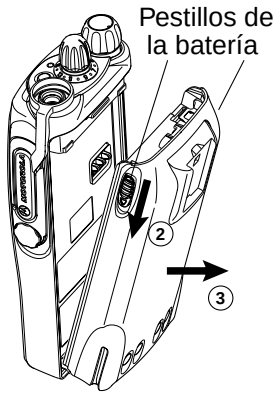
Instalación de la batería



1 Inserte las lengüetas localizadas en la parte inferior de la batería en las ranuras inferiores del radio.

2 Presione la parte superior de la batería hacia el radio hasta escuchar un clic.

Retiro de la batería



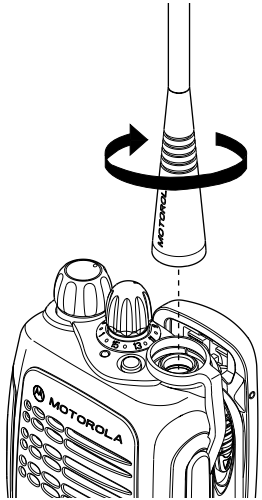
1 Apague el radio (consulte la página 18).

2 Deslice hacia abajo los dos pestillos de la batería.

3 Tire de la parte superior de la batería para sacarla del radio.

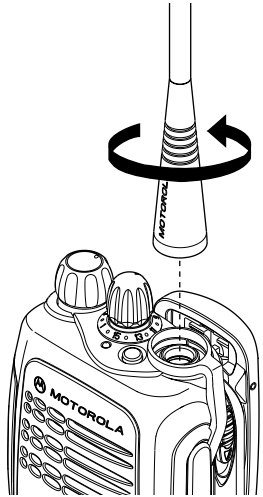
INFORMACIÓN SOBRE ACCESORIOS

Instalación de la antena



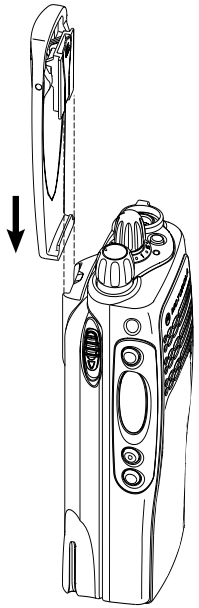
Gire la antena en el sentido de las manecillas del reloj para instalarla.

Retiro de la antena



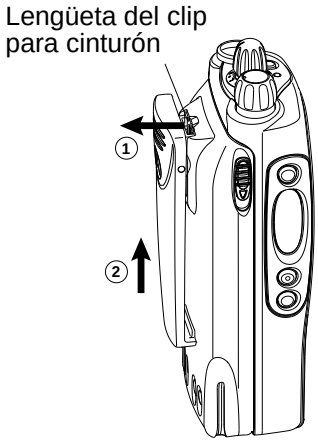
Gire la antena en sentido opuesto a las manecillas del reloj hasta retirarla.

Colocación del clip para cinturón



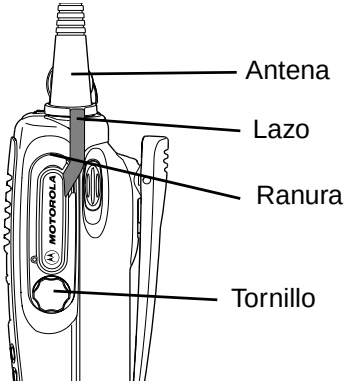
1	Alinee las ranuras del clip para cinturón con las de la batería.
2	Presione el clip hacia abajo hasta escuchar un clic.

Retiro del clip para cinturón



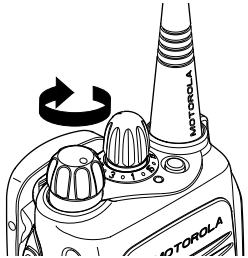
1	Presione con una llave la lengüeta del clip para cinturón en sentido opuesto a la batería.
2	Deslice hacia arriba el clip para sacarlo.

Instalación de la cubierta del conector lateral



1	Coloque el lazo (unido a la cubierta del conector lateral) sobre la antena; a continuación deslícelo hacia abajo hasta que haga contacto con la parte superior del radio.
2	Inserte la lengüeta que está arriba de la cubierta dentro de la ranura ubicada encima del conector.
3	Coloque la cubierta sobre el conector y alinee el tornillo con el agujero roscado del radio.
4	Apriete el tornillo para sujetar la cubierta en su lugar. **No apriete demasiado el tornillo.**

ENCENDIDO Y APAGADO DEL RADIO

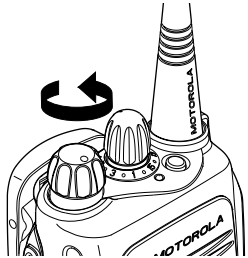


Encendido

Gire en el sentido de las manecillas del reloj la perilla de **encendido/ apagado/control de volumen**.

Al encenderse correctamente el radio, escuchará un tono indicando que el autodiagnóstico fue exitoso

y el LED se pondrá verde. Si el autodiagnóstico falla, se escuchará un tono indicando esta situación.



Apagado

Gire en sentido opuesto a las manecillas del reloj la perilla de **encendido/ apagado/control de volumen** hasta escuchar un clic.

AJUSTE DE VOLUMEN

1. Mantenga oprimido el botón de **ajuste de volumen** o **Monitor** (consulte la página 9); escuchará un tono continuo.
2. Gire la perilla de **encendido-apagado/ control de volumen** hasta el nivel de volumen deseado.
3. Suelte el botón de **ajuste de volumen** o de **monitor**.

SELECCIÓN DE UN CANAL DE RADIO

Existen modelos de 4 canales y de 16 canales.

Nota: Es posible que algunas frecuencias no puedan ser programadas debido a restricciones gubernamentales. Comuníquese con el distribuidor para obtener más información.

Para seleccionar un canal, gire la perilla del **selector de canales** en el sentido de las manecillas del reloj o en sentido opuesto hasta que aparezca el canal deseado en la pantalla.

ENVÍO DE UNA LLAMADA

1. Encienda el radio.
2. Use la perilla del **selector de canales** para seleccionar el canal deseado.
3. Mantenga el radio en posición vertical, oprima el botón **PTT**, y hable hacia el micrófono manteniendo una distancia de 2,5 a 5 cm.

4. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA

1 Encienda el radio.

2 Ajuste el volumen del radio (consulte la página 19).

3 Seleccione el canal deseado. Mantenga el radio en posición vertical, con el micrófono a una distancia de 2,5 a 5 cm de su boca.

LLAMADAS DE RADIO

RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA SELECTIVA
(Sólo modelos de 16 canales)

Cuando reciba una llamada selectiva:

- Escuchará dos tonos de aviso
- El indicador LED amarillo se encenderá.

Para responder a la llamada, oprima el botón **PTT**.

RECEPCIÓN DE UNA ALERTA DE LLAMADA
(Sólo modelos de 16 canales)

Cuando el radio recibe una Alerta de Llamada emite cuatro tonos periódicamente hasta que usted responda.

Oprima el botón **PTT** para responder a la llamada u oprima cualquier otra tecla para cancelarlo.

Nota: El radio no recibirá llamadas selectivas hasta que borre la llamada de alerta.

SIRENA DE EMERGENCIA

Si fue programado por el distribuidor, cuando se oprime el botón **superior** anaranjado, el radio emite un sonido estridente similar al de una sirena de emergencia (consulte la página 9).

Para detener la sirena de emergencia, vuelva a oprimir el botón de **emergencia**.

COMUNICACIÓN DIRECTA/VÍA REPETIDORA

La comunicación directa le permite comunicarse con otro radio cuando:

- La repetidora no está funcionando.

– o –

- Cuando su radio está fuera del área de cobertura de la repetidora, pero está dentro del alcance de otro radio.

Oprima el botón preprogramado de **comunicación por repetidora/directa** (consulte la página 9) para alternar entre el modo de repetidora y el modo de comunicación directa.

SILENCIADOR CERRADO O NORMAL (SQUELCH)

Esta función permite filtrar las llamadas indeseables y/o el ruido de fondo. Sin embargo, al cerrar el silenciador podría filtrar también las llamadas procedentes de sitios lejanos. En este caso, es aconsejable usar el silenciador normal.

Oprima el botón preprogramado del **silenciador** (consulte la página 9) para alternar entre silenciador cerrado o normal.

NIVEL DE POTENCIA

Cada canal del radio tiene un nivel de potencia de transmisión preestablecido que puede ser cambiado.

- La potencia *alta* le permite comunicarse con los radios que están más lejos.
- La potencia *baja* conserva la carga de la batería.
- La potencia *automática* ajusta automáticamente el nivel óptimo según la intensidad de la señal recibida. Si la señal recibida es débil, el nivel de transmisión será alto, y viceversa.

Nota: Tenga presente que un mensaje recibido de un radio cercano podría cambiar la potencia de su radio al nivel bajo. Si esto ocurre, los radios más lejanos no podrían recibir sus transmisiones.

Oprima el botón preprogramado de **nivel de potencia** (consulte la página 9) para alternar entre los niveles de potencia bajo y alto.

RASTREO

Se pueden monitorear múltiples canales y recibir todas las llamadas que se transmitan a través de ellos. En cada lista de rastreo el distribuidor podrá programar cuatro o dieciséis canales diferentes (según el modelo del radio). El radio cambiará automáticamente al canal de la lista de rastreo donde detecte actividad.

Nota: Los mismos canales pueden ser asignados a diferentes listas de rastreo.

ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DEL RASTREO

El indicador LED destellará de color verde durante el rastreo y dejará de destellar cuando el radio se detenga en un canal.

Para iniciar o interrumpir el rastreo oprima el botón preprogramado de **rastreo** (consulte la página 9).

Rastreo de un canal prioritario

A veces conviene inspeccionar la actividad de un canal con mayor frecuencia que la de los otros. El distribuidor puede brindarle esta facilidad configurando un canal prioritario en el radio:

Canal prioritario	Secuencia de exploración
Ninguno especificado	Ch1➠Ch2➠Ch3➠ Ch4➠…Ch1
Canal **2**	Ch**2**➠Ch1➠Ch**2**➠Ch3➠ Ch**2**➠Ch4➠Ch**2**➠…Ch1

Nota: Aun cuando haya actividad en un canal no prioritario, el radio cambiará automáticamente a un canal prioritario que también tenga actividad y emitirá un tono breve para indicar dicha actividad.

TALKBACK

Mientras que el radio está en el modo de rastreo, la función Talkback le permite participar en una llamada en curso con sólo presionar el botón **PTT**. De no presionarse dicho botón, el rastreo continuará en el siguiente canal.

ELIMINACIÓN DE UN CANAL INDESEABLE

Si un canal está generando continuamente llamadas indeseables o ruidos (un canal “molesto”), use el botón de **rastreo** para eliminar temporalmente dicho canal de la lista de rastreo:

1. Mientras el radio está en el canal indeseable, oprima y mantenga oprimido el botón de **rastreo** hasta escuchar un tono.
2. Suelte el botón de **rastreo**. El canal indeseable quedará eliminado.

Nota: Los canales prioritarios no pueden ser eliminados, ni tampoco el último canal remanente de una lista de rastreo.

Restitución de un canal a la lista de rastreo

Para reponer a la lista de rastreo un canal previamente eliminado, reinicie la operación de rastreo, o apague y encienda el radio.

AVISO DE DESCUBRIMIENTO DE CANAL DE RASTREO

Esta función le permite identificar el último canal monitoreado antes de que fuera interrumpido el rastreo. Para identificar ese canal, gire la perilla del **selector de canales** hasta que escuche un tono de aviso.

TELÉFONO

Si el radio tiene acceso a un sistema telefónico, usted puede hacer llamadas telefónicas. Para ello, el radio deberá enviar un código de acceso a una estación que lo conecte a una línea telefónica (comuníquese con el distribuidor para obtener más detalles). Tras completar una llamada, el radio tiene que enviar un código de desactivación de acceso para colgar.

Nota: Para recibir una llamada telefónica, el radio deberá tener instalada una tarjeta decodificadora DTMF. Para obtener más detalles comuníquese con su distribuidor.

CÓMO HACER UNA LLAMADA TELEFÓNICA

(Sólo para radios con teclado)

Se puede hacer una llamada telefónica usando el botón preprogramado de **teléfono** (consulte la página 10).

Para iniciar una llamada telefónica, haga lo siguiente:

1 Oprima el botón de **teléfono**.

2 Escuchará una serie de tonos para indicarle que se está enviando automáticamente un código de acceso.

– o –

Introduzca su código de acceso a través del teclado.

3 Cuando escuche el tono de marcar:

Introduzca el número telefónico a través del teclado.

– o –

a Oprima y suelte el botón preprogramado de **marcación rápida** (consulte la página 10) para usar la función de marcación rápida.

b Oprima la tecla (1 a 9) correspondiente al número al que desea llamar, u oprima “0” si desea llamar al último número marcado.

Nota: Oprima el botón **PTT** si es necesario.

Nota: Para volver a llamar al último número marcado (si no está usando marcación rápida), oprima y suelte el botón **PTT**. El radio transmitirá el último número marcado.

– o –

Si introdujo el código de acceso a través del teclado, oprima una vez la tecla (P2) para tener acceso al último número marcado, y seguidamente oprima y suelte el botón **PTT**.

4 Mantenga el radio en posición vertical, con el micrófono a una distancia de 2,5 a 5 cm de su boca. Oprima y mantenga oprimido el botón **PTT** para hablar; suéltelo para escuchar.

5 Para terminar una llamada telefónica:

Introduzca el código de desactivación de acceso a través del teclado.

– o –

Si el radio tiene preprogramado el código de desactivación de acceso, oprima el botón de **teléfono** para salir del modo de teléfono.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA

MOTOROLA

A través de sus Centros de Servicio propios y/o sus Centros de Servicio Autorizados, MOTOROLA garantiza:

a. Por 2 años la unidad portátil PR05150, que se acompaña; y
b. Por 1 año los accesorios de los productos que se acompañan y que se mencionan arriba.

En lo sucesivo, las unidades portátiles PRO5150, así como sus accesorios, serán referidos como los PRODUCTOS o el PRODUCTO.

La garantía arriba descrita cubre todas las partes y mano de obra del PRODUCTO contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento siempre y cuando el mismo sea operado bajo condiciones de uso y manejo normales. Los plazos descritos comenzarán a contar a partir del momento en que el PRODUCTO fue adquirido.

I. CONDICIONES:

Para hacer efectiva esta Garantía, presente su PRODUCTO y comprobante de compra junto con esta póliza en el lugar donde el mismo fue adquirido, o en cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados por MOTOROLA. Si necesita obtener información adicional, por favor comuníquese con nuestros Centros de Servicios propios.

MOTOROLA INC., a través de sus Centros de Servicio propios y/o sus Centros de Servicio Autorizados, se compromete a reparar o cambiar el PRODUCTO, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor en los términos que aquí se describen.

MOTOROLA INC., a través de sus Centros de Servicio propios y/o sus Centros de Servicio Autorizados, a su entera discreción, podrá sin cargo alguno para el consumidor, ya sea reparar, reemplazar o reembolsar el precio de compra del PRODUCTO que resulte defectuoso durante el período de garantía, siempre y cuando se devuelva el producto de conformidad con las condiciones establecidas en la presente Garantía, a los Centros de Servicio de MOTOROLA o a los

Centros de Servicio Autorizados por MOTOROLA. Todos los accesorios, baterías, partes, tarjetas o equipo del PRODUCTO que en virtud de ser defectuosos sean reemplazados en cumplimiento de esta Garantía, pasarán a ser propiedad de MOTOROLA Inc.

Para recibir el servicio de garantía, presente su PRODUCTO a cualquiera de los Centros de Servicio propios de MOTOROLA o Centros de Servicio Autorizados junto con su recibo de compra o substituto comparable que indique la fecha de adquisición y el número de serie del PRODUCTO.

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días contados a partir de la fecha de recepción del PRODUCTO en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.

Para la adquisición de partes, refacciones, accesorios y servicio no cubiertos por esta garantía, el consumidor podrá dirigirse a nuestros Centros de Servicios propios o a cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados que se encuentren en su localidad.

II. ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

A) Defectos o daños derivados del uso anormal del producto;

B) Defectos o daños derivados del mal uso, accidente o negligencia;

C) Defectos o daños derivados de pruebas, operación, mantenimiento, instalación y ajustes inapropiados, o derivados de cualquier alteración o modificación de cualquier tipo realizada por personas no autorizadas por MOTOROLA;

D) Rupturas o daños causados a las antenas, a menos que los mismos sean consecuencias de defectos en el material o mano de obra;

E) Los PRODUCTOS a los cuales se les haya retirado el número de serie o que el mismo sea ilegible;

F) Defectos o daños causados por derrames de comida o líquidos;

G) Todas las superficies de plástico y todas las piezas expuestas al exterior que hayan sido rayadas o dañadas debido al uso normal del consumidor;

H) Cuando el PRODUCTO o su software se ha intentado abrir, alterar o reparar o

se ha abierto, reparado o alterado por personas no autorizadas por MOTOROLA;

ADVERTENCIA

I) Cuando el producto no sea operado de acuerdo con el instructivo de operación que se acompaña.

J) MOTOROLA no asume responsabilidad en cuanto alcance, cobertura u operación de un sistema en conjunto con respecto al PRODUCTO.

K) Baterías si:

1. Las baterías son cargadas por cualquier otro cargador que no haya sido aprobado por MOTOROLA para el desempeño de dicha función;
2. Si cualquiera de los sellos de las baterías se encuentran rotos o violados;
3. Si las baterías fueron usadas o instaladas en equipo distinto al del producto de la marca MOTOROLA.

III. INFORMACIÓN Y AYUDA:

Para mayor información visite nuestro sitio de WEB de Motorola: http://www.motorola.com/radiosolutions, o por favor comuníquese con nuestros Centros de Servicio propios:

MOTOROLA de Puerto Rico
A Street #21
María Julia Industrial Park
Puerto Nuevo, PR 00922
Tel. (787) 273-2400

MOTOROLA de Chile
Av. Nueva Tajamar 481, Oficina 1702
Torre Norte, Las Condes
Santiago, Chile
Fax: (562) 338-9090

MOTOROLA de México, S.A.
Huatabampo #50
Col. Roma
06700 México D.F.
Tel. (525) 564-5479
Fax: (525) 564-2188

MOTOROLA de Colombia
Diagonal 127A No. 17-64
Santafé de Bogotá
D.C. — Colombia
Tel. (571) 615-5941

Motorola do Brasil
Rua Bandeira Paulista, 580
Itaim Bibi, 04532-001 São Paulo
São Paulo, Brasil
Tel. (5511) 821-9991
Fax: (5511) 828-0157

ACCESORIOS

Motorola ofrece una variedad de accesorios para aumentar la productividad del radio bidireccional. En la lista siguiente se presentan muchos de estos accesorios. Si desea consultar la lista completa, visite a un distribuidor de Motorola.

ESTUCHES

HLN9714_	Clip para cinturón de 6,3 cm
HLN9952_	Cartuchera con clip para cinturón (compatible con todas las baterías PRO)
HLN9652_	Estuche de cuero para batería delgada con lazo para cinturón
HLN9665_	Estuche de cuero para batería estándar con lazo para cinturón
HLN9670_	Estuche de cuero para batería delgada con articulación giratoria
HLN9676_	Estuche de cuero para batería estándar con articulación giratoria
HLN9677_	Estuche DTMF de cuero para batería delgada con lazo para cinturón
HLN9689_	Estuche DTMF de cuero para batería estándar con lazo para cinturón
HLN9690_	Estuche DTMF de cuero para batería delgada con articulación giratoria
HLN9694_	Estuche DTMF de cuero para batería estándar con articulación giratoria
HLN9701_	Estuche de nylon para batería delgada con lazo para cinturón
HLN9702_	Estuche de nylon para batería estándar con lazo para cinturón
HLN9703_	Estuche DTMF de nylon para batería delgada con lazo para cinturón
HLN9704_	Estuche DTMF de nylon para batería estándar con lazo para cinturón
HLN9710_	Estuche corto de cuero suave con lazo para cinturón para batería delgada
HLN9711_	Estuche corto de cuero suave con lazo para cinturón para batería estándar
HLN9712_	Estuche corto DTMF de cuero suave, corto, lazo para cinturón para batería delgada
HLN9713_	Estuche corto DTMF de cuero suave, corto, lazo para cinturón para batería estándar
HLN9744_	Estuche largo DTMF de cuero suave con lazo para cinturón para batería delgada
HLN9745_	Estuche largo DTMF de cuero suave con lazo para cinturón para batería estándar

DIADEMAS

BDN6647_	Diadema ligera con un solo audífono
HMN9021_	Diadema de peso mediano para colocar por encima de la cabeza, audífono doble
HMN9022_	Diadema de peso mediano para colocar por detrás de la cabeza, audífono doble
HMN9787_	Diadema con micrófono de brazo flexible

ADAPTADORES

HLN9716_	Adaptadores para accesorios de audio
HLN9717_	Adaptador-accesorios de audio de 3,5 mm
AAHLN9718_	Adaptador vehicular

CARGADORES

AAHTN3000_	Cargador individual rápido de 110V con enchufe americano
AAHTN3001_	Cargador individual rápido de 230V con enchufe europeo
AAHTN3002_	Cargador individual rápido de 230V con enchufe inglés
AAHTN3003_	Cargador múltiple rápido de 110V con enchufe americano
AAHTN3004_	Cargador múltiple rápido de 230V con enchufe europeo
AAHTN3005_	Cargador múltiple rápido de 230V con enchufe inglés

MICRÓFONOS/PARLANTES REMOTOS

AAHMN9052_	Micrófono/parlante remoto
AAHMN9053_	Micrófono/parlante remoto con cancelación de ruido
AAHMN9054_	Micrófono/parlante remoto para seguridad pública

BATERÍAS

HNN9008_R	NiMH delgada de alta capacidad
HNN9009_R	NiMH estándar de ultra alta capacidad
HNN9010_R	NiMH estándar de ultra alta capacidad, FM
HNN9011_R	NiCd estándar de alta capacidad, FM
HNN9012_R	NiCd estándar de alta capacidad
HNN9013_R	Li-Ión, delgada, de alta capacidad

ANTENAS

NAB6064_	Banda baja, Heliflex
PMAD4012_	VHF 136–155 MHz, 9 cm, corta
PMAD4013_	VHF 155–174 MHz, 9 cm, corta
PMAD4014_	VHF 136–155 MHz 14 cm, longitud estándar
PMAD4015_	VHF 155–174 MHz, 14 cm, longitud estándar
HAD9743_	VHF 162–174MHz, corta
PMAD4023_	VHF 150–161 MHz
PMAD4025_	VHF 150–161 MHz, corta
PMAE4002_	UHF 403–433 MHz
PMAE4003_	UHF 433–470 MHz
NAE6483AR	UHF 403–520 MHz, látigo
PMAE4006_	UHF 470–510 MHz
PMAE4007_	UHF 490–527 MHz
PMAE4008_	UHF 470–530 MHz, látigo

Para enviar una llamada

1. Coloque la perilla del **selector de canales** en el canal deseado.
2. Oprima el botón **PTT** y hable claramente manteniendo la boca a una distancia de 2,5 a 5 cm del micrófono.
3. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

Para recibir una llamada

1. Encienda el radio y ajuste el nivel de volumen.
2. Seleccione el canal deseado.
3. Cuando se reciba una llamada, ésta se escuchará al nivel de volumen que se haya ajustado.

Para eliminar un canal molesto durante el rastreo

1. Mientras el radio tenga sintonizado el canal molesto, mantenga oprimido el botón preprogramado de **rastreo** hasta escuchar un tono.
2. Suelte el botón de **rastreo**.

Para hacer una llamada telefónica (sólo radios con teclado)

1. Oprima el botón de **teléfono**.
2. Envíe el código de acceso, si es necesario.
3. Envíe el número telefónico mediante una de las siguientes maneras:
   - Presione y suelte el botón **PTT** para enviar el último número marcado.
     —*o*—
   - Presione el botón preprogramado de **marcación abreviada**, y a continuación una de las teclas del teclado (1 – 9), para acceder a los nueve primeros números de la lista de teléfonos. (Oprima el botón **PTT** si el radio está operando con marcación diferida.)
     —*o*—
   - Introduzca el número telefónico a través del teclado (oprima el **PTT** si el radio está operando con marcación diferida).
4. Mantenga el radio en posición vertical, con el micrófono a una distancia de 2,5 a 5 cm de su boca. Oprima el botón **PTT** para hablar; suéltelo para escuchar.

Para terminar una llamada telefónica (sólo radios con teclado)

1. Envíe el código de desconexión de acceso, si es necesario.
2. Oprima el botón preprogramado de **teléfono**.

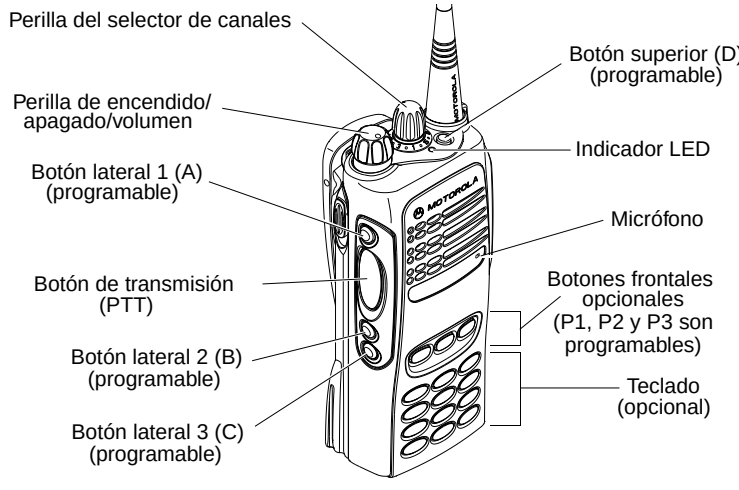
Para activar/desactivar una sirena de emergencia

1. Oprima el botón preprogramado de **emergencia** (botón superior [D]) para hacer sonar la *sirena de emergencia*.
2. Vuelva a oprimir el botón de **emergencia** para interrumpir la *sirena de emergencia*.

MOTOROLA

Tarjeta de referencia rápida del PRO5150™

Anote en la tabla siguiente las funciones de los botones programables del radio. Para obtener más información, consulte las páginas 9 y 10 de la *Guía para el usuario*.


Perilla del selector de canales
Botón superior (D) (programable)
Perilla de encendido/ apagado/volumen
Indicador LED
Botón lateral 1 (A) (programable)
Micrófono
Botón de transmisión (PTT)
Botones frontales opcionales (P1, P2 y P3 son programables)
Botón lateral 2 (B) (programable)
Teclado (opcional)
Botón lateral 3 (C) (programable)

Botón	Función	Presión corta	Presión larga	Presión sostenida	Pág.

MOTOROLA

MOTOROLA, el logotipo de la M estilizada, PRO5150, y Call Alert
están registrados en la Oficina de Marcas Comerciales y Patentes de EE.UU.
Todos los demás nombres de productos o servicios son propiedad de sus respectivos dueños.
© Motorola, Inc. 2003.

HKLN4210A